

**JUEVES 1 // 9:00 AM.**  
LA CASA TOMADA  
festival escénico por la inclusión  
**TALLER TEATRAL**  
con Roberto Medrano y Melissa Córdova

**EL CCEV ESTARÁ CERRADO  
DEL 5 AL 11 DE AGOSTO  
POR FESTIVIDADES  
AGOSTINAS**

**MIÉRCOLES 14 // 7:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
ciclo de cine afrodescendencia  
**LA NEGRADA**  
de Jorge Pérez Solano

**JUEVES 15 // 7:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
exposición interactiva  
**CENTROAMÉRICA  
DESCONECTADA**  
abierta hasta el 8 de septiembre

**VIERNES 16 // 7:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
exposición  
**DE PER SE NACIÓN**  
abierta hasta el 7 de septiembre

**VIERNES 16 // 2:30 PM.**  
FUNDASIL  
actividad infantil  
**MI LIBRO ME ALIMENTA**  
impartido por: Ligia Salguero

**SÁBADO 17 // 9:30 AM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
actividad infantil [recreando]  
**BISUTERÍA DE PAPEL**  
impartido por: Krisma Mancia  
inscripción hasta el 15 de agosto en:  
[www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)

**SÁBADO 17 // 10:00 AM. - 5:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
**MERCADITO  
ECOLÓGICO TENKAL**

**SÁBADOS 17, 24 Y 31 DE AGOSTO  
DE 9:00 AM. A 12:00 M.**  
LA CASA TOMADA  
laboratorio  
**NARRATIVA BREVE**  
organiza: Fundación Claribel Alegría

**LUNES 19 // 7:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
charla sobre fotografía  
**CASA ABIERTA**  
organiza: Club ASA 2000

**MARTES 20 // 7:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
club de lectura  
**CABEZA DE LIBRO**  
invitada: Claudia Meyer  
inscripción hasta 19 de agosto en:  
[www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)

**MIÉRCOLES 21 // 7:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
ciclo de cine afrodescendencia  
**SIEMBRA**  
de Ángela Osorio y Santiago Lozano

**JUEVES 22 // 8:00 AM.**  
ESCUELA ÁNGEL MARÍA PEDROSA  
actividad infantil  
**FIESTA DE VERSOS  
Y COLORES**  
impartido por: Ligia Salguero

**VIERNES 23 // 8:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
concierto A2Bandas  
**SISTER NATTY +  
CARTAS A FELICE**

**SÁBADO 24 // 9:30 AM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
actividad infantil  
**MI LIBRO ME ALIMENTA**  
dirigido a: niños de 6 a 12 años  
inscripción hasta 22 de agosto en:  
[www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)

**DEL 26 AL 31 DE AGOSTO //  
2:00 PM. A 5:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
taller **ACERCA  
FOMENTO A  
LA LECTURA INCLUSIVA/  
LEAMOS PARA TODOS**

**MIÉRCOLES 28 // 7:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
ciclo de cine afrodescendencia  
**COCOTE**  
de Nelson Carlo de los Santos Arias

**VIERNES 30 // 9:00 AM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
creative morning con Lula Mena  
**DISEÑO SOSTENIBLE  
Y RESPONSABLE**

**SÁBADO 31 // 10:00 AM. - 5:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
**MERCADITO  
ECOLÓGICO TENKAL**

**SÁBADO 31 // 2:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
taller  
**MUÑECAS ABAYOMI**  
Cupo: 20 personas

## [ARTES VISUALES]

### Exposición interactiva **CENTROAMÉRICA DESCONECTADA**



**JUEVES 15 // 7:00 PM.**  
LA CASA TOMADA  
Abierta hasta el 8 de septiembre

Según la investigación de *El Intercambio* cada día, 12 de cada 100 personas en Guatemala, Honduras y El Salvador deben tomar decisiones para tener acceso a la energía. En esta exposición descubrirás cómo se vive en estos lugares. Además, te pondremos a prueba. Si tuvieses un acceso restringido a la energía ¿cómo la emplearías? ¿Qué cosas dejarías de hacer o de ver?



### Exposición **DE PER SE NACIÓN**

**VIERNES 16 // 7:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
Abierta hasta el 7 de septiembre

**Equipo curatorial //**  
Manuel Ospino Escobar y Ernesto Bautista

**Artistas participantes //**  
Regina José Galindo [GT] Mauricio Kabistan [SV]  
Crack Rodríguez [SV] Melissa Guevara [SV]  
Joan Benassar [ESP] Jorge Marín [CL] Melissa Pareja [CL]  
Nicolás Vera [CL] Tatiana Puerto [CL]

*De per se Nación* aborda temáticas referentes a la construcción de una comunidad imaginada que se entiende, o no, como un estado-nación consolidada. A lo largo de la historia latinoamericana hemos visto cómo procesos post coloniales dirigidos a las nacientes repúblicas están basados en intereses que parten desde una élite territorial; imposibilitando la construcción de una idea de comunidad y negando la multiculturalidad que presentaban, y presentan, estos territorios.

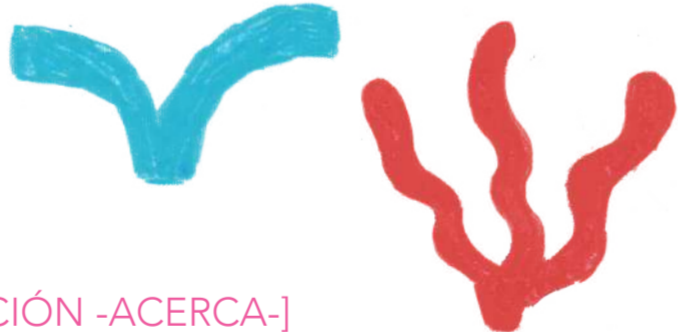
## ENCUENTROS MUSICALES DEL CCEV



### A2 BANDAS **SISTER NATTY + CARTAS A FELICE**

**VIERNES 23 // 8:00 PM.**  
LA CASA TOMADA

El concierto de A2Bandas de este mes será una gran fiesta. La DJ Sister Natty estará acompañada por los chicos de Cartas a Felice para mezclar sonidos electrónicos con el rock and roll, el blues, el jazz, boleros, cumbia y mambo. Una noche para bailar hasta que el cuerpo aguante.



## [FORMACIÓN -ACERCA-]

### FOMENTO A LA LECTURA INCLUSIVO **LEAMOS PARA TODOS**

Impartido por: Patricia Lobos (Argentina)

**DEL 26 AL 31 DE AGOSTO // 2:00 PM. A 5:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
Inscripción en [www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)  
hasta el 22 de agosto

Leamos para todos es un taller que permitirá adquirir herramientas y estrategias prácticas y operativas que permitan la inclusión de personas con discapacidad visual, síndrome down y autismo en un contexto lúdico y constructivo.

Dirigido a: personas con interés por la animación de la lectura, bibliotecarios, personas que trabajan o deseen trabajar con niños y niñas con autismo, síndrome down, ciegos o de baja visión.

## [CICLO DE CINE]

### CICLO DE CINE AFRODESCENDENCIA LA CASA TOMADA // 7:00 PM.



**MIÉRCOLES 14  
LA NEGRADA**  
de Jorge Pérez Solano, 102 min. México. 2017

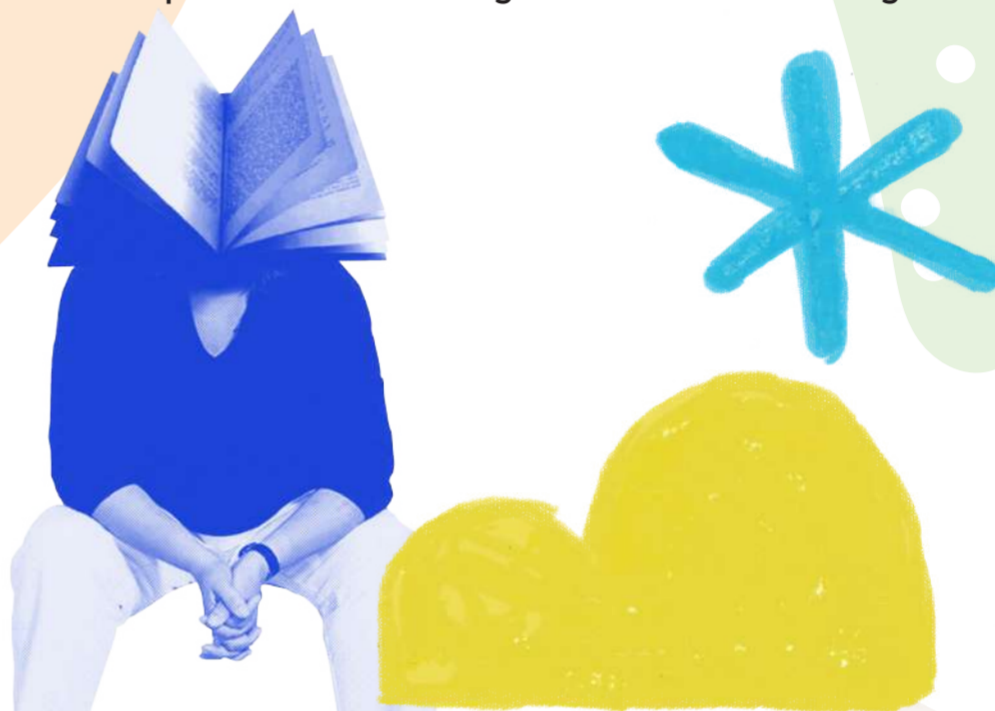
**MIÉRCOLES 21  
SIEMBRA**  
de Ángela Osorio y Santiago Lozano,  
82 min. Colombia. 2016

**MIÉRCOLES 28  
COCOTE**  
de Nelson de los Santos Arias, 106 min.  
República Dominicana. 2017

## CLUB DE LECTURA

### CABEZA DE LIBRO CON CLAUDIA MEYER

**MARTES 20 // 7:00 PM**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
Inscripción hasta el 19 de agosto en // [www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)



## CONVOCATORIAS

### LA FIESTA DEL TEATRO CORTO

Dedicado a José Sanchis Sinisterra  
en el marco del II Festival  
de Teatro Hispano Salvadoreño.

Plazo de aplicación //  
del 1 al 25 de agosto  
Publicación de seleccionados //  
30 de agosto

Consulta las bases de participación en // [www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)  
Consultas o dudas // [quevivaelteatro.ccesv@gmail.com](mailto:quevivaelteatro.ccesv@gmail.com)

Invitamos a compañías, colectivos y artistas escénicos a proponer la puesta en escena de una pieza corta, fragmento o selección de escenas escritas por el dramaturgo español José Sanchis Sinisterra, a quien está dedicado el Festival 2019.

### TALLER CULTURA Y DIVERSIDAD

Impartido por // Magdalena Labarga  
Docente del proyecto Una Mirada Diferente,  
del Centro Dramático Nacional (España).

**2, 3 Y 4 DE SEPTIEMBRE // DE 9:00 AM. A 2:00 PM.**  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

Inscripción hasta el 26 de agosto en [www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)  
Publicación de seleccionados // 28 de agosto

Dirigido a: Gestores/as culturales, programadores/as escénicos, comisarios/as artísticos y artistas interesados en la inclusión dentro de proyectos culturales. También a trabajadores de ONG's, fundaciones o asociaciones, instituciones culturales, responsables de políticas culturales y empresas interesadas en el patrocinio cultural.

# CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN EL SALVADOR

A  
G  
O  
S  
T  
O  
2019

Escúchanos en:  
<http://laradiotomada.cc/>



Síguenos en:

@CCESV  
 @lacasatomadasv  
 @CCESV SV @lacasatomada  
[www.ccesv.org](http://www.ccesv.org)



CCESV



Centro Cultural de España  
Calle La Reforma #166, colonia San Benito, San Salvador  
+503 22337300 | [repcionccesv@gmail.com](mailto:repcionccesv@gmail.com)  
• de martes a viernes: de 10:00 am. a 7:00 pm.  
• sábados: de 9:00 am. a 1:00 pm.  
• lunes: cerrado